The Effect of Bilingualism on Iranian EFL Learners’ Multiple Intelligences

kurosh khanshan, shabnam*

shabnamkorosh@gmail.com

English Language Department, Bonab Branch, Islamic Azad University, Bonab, Iran

asadollahfam, hassan

asadollahfam@gmail.com

Assistant Professor, English Language Department, Bonab Branch, Islamic Azad University, Bonab, Iran

Abstract

There is paucity of studies particularly on the possible relationship between multilingualism and intelligence in EFL (English as a Foreign Language) context of Iran in particular and all around the world in general. The current study, therefore, aimed at investigating the effect of bilingualism on Iranian EFL learners’ multiple intelligences (MI) across gender. To this end, 80 EFL learners, including 20 females and 20 males in each group, from Urmia state and Azad universities participated in this study. The participants were within the age range of 18-26. Data was collected through Multiple Intelligences Profiling Questionnaire offered by Armstrong (1995) including 40 items. Results of an independent samples t-test revealed a significant effect of linguistic background on the MI profile of the participants. In other words, it was in favor of bilinguals who reported higher level of MI. In addition, findings indicated no significant effect of gender on MI. The findings are discussed in relation to effective EFL instruction especially to multi/bilinguals contexts.

Keywords: Bilinguals, Monolinguals, Multiple Intelligences, Iranian EFL learners, Gender

Introduction

There has been a growing consensus upon the claim that humans embody similar brains and are exclusively molded into differences by a variety of experiences in the world (Lynch & Granger, 2008). Skehan (1989) believes that the uniqueness or individuality of learners has vigorously brought many benefits to any EFL learning environment. Tomlinson (1999) subscribed to the view that educationalists must provide the learners with sufficient opportunities to make sense of their own existing differences and potentials. Equally important, exposure to a variety of contexts might increase such a distinction between individuals; therefore, experts need to deeply consider this at the leading edge of education to obtain a clear-cut understanding of why learners behave in certain ways (Aiken, 1999).

According to Cenoz (2009), “multilingualism refers to the acquisition, knowledge or use of several languages by individuals or by language communities in a specific geographical area” (p. 2). Due to the world's interconnectedness, multilingualism is not regarded as an exception (Bialystok, Craik, Green & Gollan, 2009). Every speaker has the
ability to become bi/multilingual that is why bi/multilinguals can be found in every country of the world, in every social class and in all age groups (Baker, 2001).

Multilingualism (including bilingualism) is an interdisciplinary approach which can be easily related to different fields, such as sociology, sociolinguistics, psychology, pedagogy, etc. Therefore, it is evident that there should be multitude factors influencing the acquisition of an additional language other than one’s mother tongue. Among these factors, learners’ variables seem to contribute a lot to one’s success or failure, but, the influence of all these variables is not of the same degree. In one classification, Cenoz (as cited in Sanz, 2000) grouped the learners’ variables in this way: (a) cognitive factors like intelligence; (b) psychological factors like attitudes and motivation; (c) educational factors like linguistic background and the number of years of additional language study; (d) socio-structural factors such as socioeconomic status.

Furthermore, the degree of multi/bilingualism which simply means the proficiency in each of languages, have been shown to have determining role in enhancing cognitive abilities in the process of learning an additional language. In this respect, multiple studies have claimed a positive link between second language proficiency and enhanced cognitive skills in visual-spatial skills, analogical reasoning, and classification tasks (Hakuta, Ferdman, & Diaz, 1986).

Literature Review

The theory of MI brings to light a pragmatic approach to the definition of intelligence and is a gateway to use learners’ strengths in better learning. MI-based classrooms, institutes, and schools can be settings in which a variety of skills, talents, and abilities are likely used in learning and solving the problems. Preferably, MI is a student-centered model. To the surprise of many, the appeal of MI is that any teacher can utilize it in a way reflecting their unique context and culture. Not unexpectedly, it is possible for teachers to misapply MI. At the outset, MI can be viewed as the potent means of reaching students, but effective use of that requires teachers to spend time and energy to comprehend MI-theory and then decide about its implementation in curriculum development, instruction, and assessment (Hoerr, 2000).

Learners might be unaware of the number of intelligences they possess. Howard Gardner in his MI-theory proved the existence of a few number of quite discrete ‘intelligences’ in human beings that can be taken together in various ways to create the intellectual repertoire of individual learners (White, 2002). According to Baum, Viens, and Statin (2005), “MI-theory posits that individuals are different, unique blends of intelligences to solve problems and fashion production. In the school context, MI theory validates teachers’ intuitive notion that children learn and are smart in different ways” (p.42).

The positive or negative effect of bilingualism on cognitive ability is based on the belief that language is an integral part of cognitive activity. Although for Piaget language has a minimal role in cognitive development, Vygotsky emphasizes the importance of language in guiding thought processes and the role of bilingualism in intellectual growth (Hakuta, 1990).

To shed more light on the direction of the relationship between bilingualism and intelligence, Diaz (1985) did a short-term longitudinal study to identify the direction in the
relationship between bilingualism and intelligence. Diaz concluded that bilingualism positively affected intelligence rather than intelligence affected bilingualism.

Furthermore, Bialystok (2003) and Carlson and Meltzoff (2008) compared bilinguals and monolinguals on development of executive control and concluded that bilinguals are faster than monolinguals. Fayyazi, Sahragard, Roshan and Zandi (2013) tried to explore the different intelligences in monolingual and bilingual high school students. The findings indicated that the bilinguals had higher linguistic, logical/mathematical, spatial, and interpersonal intelligences than monolingual and monolinguals had higher intrapersonal intelligence than bilingual students.

Despite the consistent positive findings of the above-mentioned studies on the effect of bilingualism on cognitive abilities in general and intelligence in particular, these results are sometimes looked at suspiciously because of some methodological problems reported. Thus, more attention must be paid to the issue of multilingualism. According to Modarresi (2001), bilingualism, multilingualism, and language maintenance are among the major issues of Iranian sociolinguistics that need scientific consideration. Nonetheless, in this regard, there is paucity of studies particularly on the possible relationship between multilingualism and intelligence in EFL (English as a Foreign Language) context of Iran in particular and all around the world in general. In order to fill the gap in the literature, the researcher formulated the following research questions:

- Is there any significant difference between monolingual and bilingual Iranian EFL learners in terms of their MI?
- Does gender affect the relationship between bilingualism and multiple intelligences?

Method

Participants

The study included 40 monolingual (speaking Farsi) and 40 bilingual EFL learners (speaking Turkish and Farsi) including both males and females (20 females and 20 males in each group) studying in state university of Urmia and Azad university of Urmia between the age ranges of 18-26 were selected. The participants were majoring in TEFOL.

Instruments

For the study to smoothly run forward and to accomplish its expected objectives, Multiple Intelligences Profiling Questionnaire including 40 questions, offered by Armstrong (1995), was utilized in the study. The questionnaire elicited demographic information including the participants’ gender and age group. In addition, the first part seeks some information about the participants’ linguistic background, frequently used languages, length of learning English or other foreign languages. Moreover, assessing eight intelligences, the questionnaire has forty statements, five for each specific intelligence type. The participants were guided to select on the Likert scale of 1: Not at all like me, 2: A little like me, 3: Somewhat like me, 4: A lot like me, 5: Definitely me. The questionnaire was translated into Farsi for the ease of learners' understanding and its reliability was 0.88.

Design of the Study
Within a descriptive design, the current study aimed at comparing two groups of participants in terms of their MI profiles to determine if their linguistic background has any impact on their MI.

Procedure

As regards the sampling procedures, the convenient sampling method was used in this study. 40 monolingual (speaking Farsi) and 40 bilingual EFL learners (speaking Turkish and Farsi) including both males and females studying (20 males and 20 females in each group) in Urmia state university and Azad university majoring in TEFOL were selected.

Employing MI questionnaire as data collection tools, researcher piloted the Farsi version of it to make sure about its reliability which was 0.88. Having calculated the reliability of the questionnaire, the researcher distributed the questionnaire among the learners of English in Urmia state university and Azad university. First, the participants were orally informed about the aim of the study and were assured that their information would be used just for research purposes. Participants were asked to read each part carefully and give honest answers to what was needed. In cases of misunderstanding, more instructions were provided by the researcher.

Data Analysis

The Statistical Package for Social Sciences (SPSS, version 20) was employed to analyze the data. Assigning the significance level of 0.05, an independent samples t-test was used to examine the effect of linguistic background (monolingualism and bilingualism) on MI profiles of the participants. Additionally, the effect of gender as a moderator variable was tested.

Results

Quantitative Data Analysis for the Difference between Bilinguals and Monolinguals Regarding their MI Profile

An independent-samples t-test was run to compare the mean score of bilinguals and monolinguals regarding their MI profile. The results of the descriptive statistics are presented accordingly in Table 2.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Linguistic Background</th>
<th>N</th>
<th>Mean</th>
<th>Std. Deviation</th>
<th>Std. Error Mean</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>MI Profile</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bilinguals</td>
<td>40</td>
<td>85.26</td>
<td>5.70</td>
<td>.65</td>
</tr>
<tr>
<td>Monolinguals</td>
<td>40</td>
<td>58.26</td>
<td>5.55</td>
<td>.64</td>
</tr>
</tbody>
</table>
According to the mean scores, there was a difference between two groups, that is, bilinguals and monolinguals regarding their MI profile and an independent-samples t-test was employed to confirm it (see Table 2).

Table 2

Independent-samples T-test for the Difference between Bilinguals and Monolinguals Regarding their MI Profile

<table>
<thead>
<tr>
<th>Levene's Test for Equality of Variances</th>
<th>t-test for Equality of Means</th>
<th>95% Confidence Interval of the Difference</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>F</td>
<td>Sig.</td>
<td>t</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------------------------</td>
<td>-----------------------------</td>
<td>----------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Equal variances assumed</td>
<td>.028</td>
<td>.867</td>
</tr>
<tr>
<td>MI Profile</td>
<td>Equal variances not assumed</td>
<td>29.3</td>
</tr>
</tbody>
</table>

An independent-samples t-test was conducted to compare the scores of bilinguals and monolinguals regarding their MI profile. There was a significant difference in scores for bilinguals \((M=85.26, SD=5.70)\) and males \([M=58.26, SD=5.55]; t(68) = 26.3, p=.00 < .05\), that is, bilinguals reported higher MI compared with monolinguals.

Quantitative Data Analysis for the Difference between Bilingual Males and Females Regarding their MI Profile

An independent-samples t-test was run to compare the mean score of bilingual males and females regarding their MI profile. The results of the descriptive statistics are presented accordingly in Table 3.
Table 3

Independent-samples T-test for the Difference between Bilingual Females and Males Regarding their MI Profile

<table>
<thead>
<tr>
<th>Gender</th>
<th>N</th>
<th>Mean</th>
<th>Std. Deviation</th>
<th>Std. Error Mean</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>MI Profile</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Females</td>
<td>20</td>
<td>81.5</td>
<td>2.20</td>
<td>.239</td>
</tr>
<tr>
<td>Males</td>
<td>20</td>
<td>80.2</td>
<td>2.18</td>
<td>.279</td>
</tr>
</tbody>
</table>

A closer look at the table given above illustrates that there was no difference between the two groups in terms of their MI profile. Besides, to confirm the results obtained, an independent-samples t-test was employed (see Table 4).

Table 4

Independent-samples T-test for the Difference between Bilingual Females and Males Regarding their MI Profile

<table>
<thead>
<tr>
<th>Levene’s Test for Equality of Variances</th>
<th>t-test for Equality of Means</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>F</td>
<td>Sig.</td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>Equal variances assumed</td>
<td>1.55</td>
</tr>
<tr>
<td>MI Profile</td>
<td>Equal variances not assumed</td>
</tr>
</tbody>
</table>

An independent-samples t-test was conducted to compare the scores of bilingual males and females regarding their MI profile. There was no significant difference in the scores for the females ($M=81.5, SD=2.20$) and males ($M=80.2, SD=2.18$; $t(38) = .06, p=.94 > .05$).

Quantitative Data Analysis for the Difference between Monolingual Males and Females Regarding
their MI Profile

An independent-samples t-test was run to compare the mean score of monolingual females and males regarding their MI profile. The results of the descriptive statistics are presented accordingly in Table 5.

Table 5

Independent-samples T-test for the Difference between Monolingual Females and Males Regarding their MI Profile

<table>
<thead>
<tr>
<th>Gender</th>
<th>N</th>
<th>Mean</th>
<th>Std. Deviation</th>
<th>Std. Error Mean</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>MI Profile Females</td>
<td>20</td>
<td>75.04</td>
<td>3.31</td>
<td>.662</td>
</tr>
<tr>
<td>Males</td>
<td>20</td>
<td>74.12</td>
<td>2.92</td>
<td>.584</td>
</tr>
</tbody>
</table>

According to Table 5, there was no difference between the two groups in terms of their MI profile and an independent-samples t-test was employed to confirm it (see Table 6).

Table 6

Independent-samples T-test for the Difference between Monolingual Females and Males Regarding their MI Profile

<table>
<thead>
<tr>
<th>Levene’s Test for Equality of Variances</th>
<th>t-test for Equality of Means</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Equal variances assumed</td>
<td>F</td>
</tr>
<tr>
<td>Equal variances not assumed</td>
<td>.81</td>
</tr>
</tbody>
</table>

MI Profile

84
An independent-samples t-test was conducted to compare the scores of bilingual females and males regarding their MI profile. There was no significant difference in the scores for the females ($M=75.04, SD=3.31$) and males ($M=74.12, SD=2.92$; $t(38) = .06, p=.94 > .05$).

**Discussion and Conclusion**

In the first research question, the differences in MI profile scores obtained by Iranian EFL learners from different linguistic backgrounds (i.e., monolingual and bilingual) were explored. Taking into account the MI profiles mean scores obtained by the participants, significant differences favoring bilinguals were noted. In other words, bilinguals demonstrated higher scores in intelligences proposed through the MI theory than monolinguals.

The findings are in line with McLeay's (2003) study in which bilinguals performed a series of spatial test items more quickly than monolinguals. Similarly, Clarkson (1992) reported that bilingual students competent in both of their languages scored significantly higher on two different types of mathematical tests compared to their counterparts who had low competence in their languages.

According to Peal and Lambert (1962), the ability to code-switch provides bilinguals with an additional mental flexibility when solving cognitive tasks. The experience of having two or more ways to describe the world give bilinguals the basis for understanding that many things could be seen in two or more ways, leading to more flexible approach to perception. In other words, bilinguals have two or more linguistic systems and two or more names for things. This capability, in turn, helps them to see things from different perspectives. Therefore, while thinking in one language to solve a problem when blocked they switch to another language. This habit may develop their cognitive abilities.

Similarly, Ben-Zeev (1977) found that bilinguals showed higher cognitive flexibility in symbol substitution and verbal transformation tasks and this metalinguistic awareness leads to greater cognitive development in general and intellectual growth in particular; because “intelligences development is positively impacted by metalinguistic awareness” (Crosby & Prescod, 2009, p.5).

Moreover, Cummins (1976) maintains that this superiority can take ground on the fact that bilinguals may have a wider and more varied range of experiences than monolinguals because they operate within two languages or probably in two cultures as well. Bilingualism gives individuals the ability to communicate with people they would otherwise not have the chance to know. It opens the door to other cultures.

Regarding the second question used to examine the effect of gender on the relationship between Iranian EFL learners’ linguistic background and their MI, no significant differences were found between males and females in terms of MI scores. The findings are not in agreement with Furnham and Chamorro-Perumzic's (2005) and Tirri and Nokelainen's (2008) studies showing that men’s overall MI estimates were higher than women.

The differences in the studies might be related to the differences in the contexts of the studies. In other words, the participants’ context has an important role in one’s intellectual
growth and even in one’s self-image of his or her intelligences. Beloff (as cited in Furnham & Chamorro-Permuzic, 2005) states that females are brought up with much emphasis on humility and this can result in poor self-perception of intelligence compared to males.

Findings of the current study may present new insights about the nature of bilingualism in a rarely touched context of Iran for researchers and help them to gain enough background information for conducting novel research in the similar areas. The findings encourage educators and policy makers to promote multilingual education. Thus, EFL educational authorities are required to train EFL instructors with up-to-date knowledge of theories of first and additional language acquisition and EFL teachers should equip themselves with all the languages spoken in the context they do teaching. Moreover, teachers should develop a holistic view of learners and take into consideration physical, affective, and cognitive sides of learning as well. The results of this study may encourage learners to be more inclined in acquiring more than one language; moreover, they may find this study helpful in identifying their own strengths and helping them to be aware of the fact that everyone is intelligent in one way or another.

Regarding the limitations of a study, this study failed to take into account the participants’ proficiency in the languages known to them. Hutchinson (2010) believes proficiency is an important variable in bi/multilingual research and proficiency testing should always be conducted in all languages available to multi/bilinguals.

Moreover, the only tool used in this study was a questionnaire which might seem somehow invalid. Because, according to Gardner (2006) intelligence should be assessed via “intelligence-fair” ways. Since there are other ways through which one’s multiple intelligence profile can be estimated for example, observations, interviews, talking with parents, etc. Moreover, the participants were selected only from two universities of Iran and neglecting a noticeable number of EFL learners at institutes and secondary and high schools can endanger the generalization of the findings of this study.

Future research should use a stronger measure of bilingualism and multiple intelligences in order to have more valid results. More specifically, participants’ proficiency level should be taken into account. Furthermore, future researchers should use different instruments instead of having only MI questionnaire. Moreover, instead of comparing different groups of bilinguals on their MI profile as a whole, one can conduct the similar study on all or a few of MI sub-categories as specific.

References


Appendix: Multiple Intelligences Profiling Questionnaire

اطلاعات شخصی

لطفا اطلاعات زیر را به دقت تکمیل کنید.

نام و نام خانوادگی:

سطح:

1. جنس: مذكر ○ مختصر

3. زبان اول (مادری):

4. بیشتر به کدام زبان صحبت می‌کنید؟

5. اگر بیش از یک زبان در خانه استفاده می‌شود آنها را به ترتیب اولویت استفاده بتوانید.

6. چند مدت است که اینگلیسی یاد می‌گردد؟

7. آیا زبان‌های دیگری در کتاب اینگلیسی یاد گرفته‌اید؟ ○ بله (زبان.... سال.... ماه....)

پرسش‌ها: زیر را با نوشتن عدد 1 ای جایی با توجه به جدول کامل کنید.

<table>
<thead>
<tr>
<th>1: کامل مخالف</th>
<th>2: مخالف</th>
<th>3: حدودی مخالف</th>
<th>4: ماند</th>
<th>5: کامل موافق</th>
</tr>
</thead>
</table>

من به احساسات و تواناییها و ضعف‌ها خود احاطه کامل دارم.

89
دارای حس استقلال قوی و اراده محکم از خودم هستم.

وقت گذاشتن در دنبای خصوصی خودم را به فعالیت‌های گروهی بزرگ ترجیح می‌دهم.

برای پرداختن به سرگرمیها، علایق یا برنامه‌های دراز مدت، مایلم تنها باشم.

اعتماد به نفس در مصدریست.

بدون در میان جمع را به تنها بودن ترجیح می‌دهم.

دوستان زیادی دارم.

معاشرت در مکان‌ها و موقعیت‌های متنوع برایم لذت بخش است.

از طریق فعالیت‌های گروهی بهتر یاد می‌گیرم.

من یک طولانی در برقراری ارتباط، سازماندهی و گاهی هدایت افراد در جهت اهداف خودم دارم.

از طریق حرکت کردن، لمس کردن یا باکار گیری اطلاعات، یادگیری من بی‌نقص است.

بیشترین دانسته‌های خود را از طریق حواس پنجگانه بدست می‌آورم.

توانایی غیر قابل وصفی در مهارت‌های خوش و زمخت دارم.

از بار و بسته کردن وسایل لذت می‌میرم.

خو و رفتار دیگران را به خوبی تقلید می‌کنم.

خواندن، نوشتن و گوش دادن برایم لذت بخش است.

لطف‌ها برایم لذت بخش هستند و داستان‌های کوتاه و بلند تعريف می‌کنم.

به آسانی نام مکاتبه، تاریخ‌ها، قرار مدارها و سایر جنبانی را به پای می‌آورم.

کلمات را به دقت همج می‌کنم و دامنه لغت سیار گستره‌ای دارم.
<table>
<thead>
<tr>
<th>آنالیز محتوائی کلمات و بازی با کلمات خوشم‌می‌آید.</th>
<th>20</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>علاقه‌مندی هستم که کلموها، مفهوم‌ها و ارتباط بین اطلاعات را بررسی کنم.</td>
<td>21</td>
</tr>
<tr>
<td>قادر به حل آسان و سریع مسائل ریاضی می‌باشم.</td>
<td>22</td>
</tr>
<tr>
<td>اطلاعات را می‌توانم گروه‌بندی، سازماندهی، تجزیه و تحلیل، تفسیر و پیش‌بینی کنم.</td>
<td>23</td>
</tr>
<tr>
<td>بازیهای نیازمند به اندیشیدن مثل سپری‌کردن و برندش شدن در آن برای لذت بخش است.</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>در مورد چیز‌های اطراف سوالات زیادی می‌کنم.</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>در بحر عکسها و تصاویر می‌اندیشم.</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>رسم نقاشی و مجسمه سازی و در کیسه شدن در فعالیت‌های هنری را دوست دارم.</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>زمان فکر کردن در مورد مفاهیم و توضیح اطلاعات از تصاویر واضح بصری استفاده می‌کنم.</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td>قادر به رسم کردن دقیق تصاویر مردم و اشیاء هستم.</td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td>زمانی که اطلاعات نازه را یاد می‌گیرم حواس پرتمیشود.</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>آگاهی من در مورد صداهای موجود در محیط زیست در حد اعلام‌ها.</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>موقعیت‌های بر اساس موسیقی می‌گذارم.</td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>به آسانی آهنگ‌ها و نواختی آوازه‌ها را به یاد می‌آورم.</td>
<td>33</td>
</tr>
<tr>
<td>زمانی که موسیقی یا نوت کوک‌ها ناشنده معمولاً مواجه می‌شوم.</td>
<td>34</td>
</tr>
<tr>
<td>آواز خواندن، زمزمه کردن، و حفظ رنگ‌یک آهنگ به طور طبیعی در نهاده می‌شود.</td>
<td>35</td>
</tr>
<tr>
<td>من از گروه بندی ایجاد بر اساس ویژگی‌های مشترک لذت می‌برم.</td>
<td>36</td>
</tr>
<tr>
<td>طبقه بندی بر اساس سلسله مراتب (رتبه بندی بر اساس ارزش و اهمیت) برایم معقول است.</td>
<td>37</td>
</tr>
</tbody>
</table>
38) به اعتقاد من بازیافت در محیط مهم است.

39) از یادگیری در مورد گیاهان و حیوانات لذت می‌برم.

40) بیشتر وقتی را به خانه صرف می‌کنم.